

# **INTRODUCCIÓN A LA INVESTIGACIÓN EN LITERATURA MEDIEVAL Y DE LOS SIGLOS DE ORO**

## **Máster Universitario en Literatura Española**

### **Curso académico 2023-2024**

Asignatura obligatoria

Créditos: 6 cts

Prof.: Dra. María Díez Yáñez

Correo electrónico: mariadiezy@ucm.es

Despacho: Edificio D. 01.336

Horario de tutorías: jueves y viernes de 10.30h-13.30h (previa confirmación por correo electrónico)

### **Objetivos**

La asignatura ofrece fundamentos para la investigación en literatura española de la Edad Media y los Siglos de Oro, con el fin de dotar a los alumnos de recursos hermenéuticos para la investigación.

La presentación de determinadas herramientas metodológicas y la puesta en práctica de la capacidad crítica dedicada a estos períodos de la literatura española se llevará a cabo centrándose en una perspectiva de estudio concreta: el análisis de los conceptos morales y políticos que se extraen de la terminología empleada en textos literarios medievales y de los Siglos de Oro. Es decir, a partir de una determinada perspectiva de los estudios filológicos, se discutirán las diferentes trayectorias y propuestas metodológicas que analizan la recepción, adaptación y generación de un vocabulario moral y político en castellano desde y a través los textos literarios.

Se pretende que el alumnado ponga en práctica las herramientas facilitadas en casos de estudio concretos y que sus resultados adquieran la forma académica propia de una labor de investigación.

### **Metodología**

#### *Teórica*

- La profesora introducirá y presentará los puntos principales de discusión de las bases teóricas para cada uno de los bloques del curso.

#### *Práctica*

- De acuerdo con las condiciones y características de este curso de Máster de investigación, las sesiones de cada bloque exigirán de los asistentes una previa lectura de bibliografía secundaria (capítulos de libro y artículos de investigación previamente facilitados por la profesora, que deberán leerse de manera atenta y crítica fuera del tiempo de las sesiones). A partir de esas lecturas, se establecerán los aspectos de discusión para cada una de las sesiones en clase (donde será necesaria la participación activa).
- A lo largo del curso, se aplicarán las herramientas metodológicas y se fomentará el espíritu crítico a través del estudio de caso concretos, extraídos de las fuentes literarias medievales y de los Siglos de Oro. Cada asistente al curso deberá seleccionar un caso

concreto (de entre los ofertados por la profesora y que se adecúen con o se acerquen más a los propios intereses de investigación). Este trabajo metodológico y sus resultados constituirán la materia del trabajo y exposición finales (cf. apartado Evaluación).

- El curso incluye sesiones prácticas con expertos en la materia de investigación en literatura de la Edad Media o de los Siglos de Oro (en horario de clase). De cada una de estas sesiones, se exigirá la redacción de una breve reflexión crítica (700 palabras) donde queden reflejadas las conclusiones extraídas. El calendario de estas sesiones es el siguiente:
  - *Septiembre*: Visita a la exposición “Los clásicos en las pantallas (1975-2022)” (guiada por uno de los comisarios de la exposición, el Dr. Guillermo Gómez Sánchez-Ferrer) (29 septiembre, 15.30h-16.30h).
  - *Octubre*: Diccionario Histórico del Español: corpus, metodología y resultados de investigación (Alberto Ferrera Lagoa, Unidad de apoyo en prácticas formativas en el *Diccionario histórico de la lengua española*) (semana del 9 de octubre, 15.30h-16.30h).
  - *Noviembre: Recursos bibliográficos y digitales*
    - *16 noviembre*, 15.30h-16.30h: Fuentes bibliográficas y bases de datos disponibles en la Universidad Complutense de Madrid (Diego Núñez Mezquita, personal de la Biblioteca de la Facultad de Filología).
    - *17 noviembre*, 15.30h-17.00h: Proceso y resultados de una tesis doctoral en edición digital de fuentes medievales (Dr. Matthias Gille-Levenson (ENS, Lyon / École Nationale des Chartes).
  - *Diciembre*: seminarios de investigación (15.30h-16.45h)

### **Evaluación**

- Entrega puntual de las reseñas críticas de los capítulos de libro y artículos previamente seleccionados por la profesora (20%).
- Trabajo escrito (trabajo de campo, previa selección de un corpus; planteamiento de una hipótesis y primeras aproximaciones a su defensa) (20%).
- Breve exposición oral del trabajo realizado (15 minutos) y respuesta a las preguntas planteadas por la profesora y los estudiantes (10 minutos) (60%).

### **PROGRAMA**

1. Definición del objeto y metodología de un proyecto de investigación
2. El marco teórico en la investigación
  - a. Modelos teóricos: antecedentes
  - b. Trayectorias y tendencias en la investigación
  - c. Postura crítica y selección de la base teórica
3. Fuentes para la investigación
  - a. Delimitación del campo de estudio
  - b. Bibliografía primaria y bibliografía secundaria
4. Metodología de investigación: estudios de caso
5. Visualización y discusión de resultados de investigación

## BIBLIOGRAFÍA

- ARGENMULLER, Johannes, “Discourse Studies”, en James D. Wright (ed.), *International Encyclopedia of the Social & Behavioral Sciences*, Orlando, Elsevier Ltd., 2015, pp. 510-515. <http://dx.doi.org/10.1016/B978-0-08-097086-8.03216-5>.
- BAJO PÉREZ, Elena, “Obras lexicográficas y textos medievales: utilidad de los diccionarios para los historiadores de la Edad Media hispánica”, *En la España Medieval*, 36 (2013), pp. 401-441. DOI: [https://doi.org/10.5209/rev\\_ELEM.2013.v36.41429](https://doi.org/10.5209/rev_ELEM.2013.v36.41429).
- BALL, Terence, “Conceptual History and the History of Political Thought”, en Iain Hampsher-Monk, Karin Tilmans y Frank van Vree (eds.), *History of Concepts*, Amsterdam, Amsterdam University Press, 1998, pp. 75-86.
- BON, Bruno y Anita GUERREAU-JALABERT. “*Pietas*: réflexions sur l’analyse sémantique et le traitement lexicographique d’un vocable médiéval”, *Médiévales* 42 (2002), pp. 73-88.
- BOOEKER, Hans Erich, “Concepts – Meaning – Discourse. Begriffsgeschichte reconsidered”, en Iain Hampsher-Monk, Karin Tilmans y Frank van Vree (eds.), *History of Concepts*, Amsterdam, Amsterdam University Press, 1998, pp. 51-64.
- BRUNNER, Otto, Werner CONZE y Reinhart KOSELLECK (dirs.), *Geschichtliche Grundbegriffe: Historisches Lexikon zur politisch-sozialen Sprache in Deutschland*, Stuttgart, KlettCotta, 1992-1997.
- BURKE, Peter, “Introduction. Concepts of Continuity and Change in History”, en Peter Burke (ed.), *The New Cambridge Modern History*, Cambridge, Cambridge University Press, 2008. DOI:10.1017/CHOL9780521221283.
- BURKE, Sean Michael, *The Design of Online Lexicons*, Master's thesis: Northwestern University, Evanston, IL, 1998. [En línea]: <http://interglacial.com/~sburke/ma/macro.html>.
- CARRASCO MANCHADO, Ana Isabel, “El lenguaje de la politización en Castilla durante la Baja Edad Media: ciudades, nobleza y realeza”, en José Antonio Jara Fuente (coord.), *Discurso político y relaciones de poder: ciudad, nobleza y monarquía en la Baja Edad Media*, Madrid, 2017, pp. 559-592.
- CARRIAZO RUIZ, José Ramón, “Diccionarios históricos”, *Estudios de Lingüística del Español*, 38 (2017), pp. 35-59. [En línea]: <https://raco.cat/index.php/Elies/article/view/327471>.
- DU CANGE *et al.*, *Glossarium mediæ et infimæ latinitatis*. Niort, L. Favre, 1883-1887. [En línea]: <http://ducange.enc.sorbonne.fr/>.
- DUVAL, Frédéric y Sandrine Ollinger, Base de civilisation romaine (XIIe-XVe s), ATILF (Nancy Université - CNRS), CELTED (Université Paul Verlaine - Metz), 2020. [En línea]: <https://realia.atilf.fr/>.
- FERNÁNDEZ SEBASTIÁN, Javier, “*Iberconceptos*. Hacia una historia transnacional de los conceptos políticos en el mundo iberoamericano”, *Isegoría. Revista de Filosofía Moral y Política*, 37 (2007), pp. 165-176. DOI: <https://doi.org/10.3989/isegoria.2007.i37.114>.
- FERNÁNDEZ TORRES, Luis, “La recepción de la historia de los conceptos en España. En la encrucijada entre la reflexión teórica y la aplicación práctica”, *hist. Historiogr.*, 12/30 (2019), pp. 233-277.
- FLAMERIE DE LACHAPPELLE, Guillaume, “*Clementia*. Recherches sur la notion de clémence à Rome. Des origines à la fin des Julio-Claudiens”, *L’information littéraire* 1/59 (2007), pp. 33-36. [En línea]: <https://www.cairn-int.info/revue-l-information-litteraire-2007-1-page-33.htm>.
- GUERREAU, Alain, “Pourquoi (et comment) l’historien doit-il compter les mots?”, *Histoire & Mesure*, 4.1.2 (1989), pp. 237-251.
- , “An Embarrassment of Virtual Riches: Writing Histories of Concepts in a Digital Age”, en Riccardo Pozzo y Marco Sgarbi, *Begriffs-, Ideen- und Problemgeschichte im 21. Jahrhundert*, Wolfenbüttel, Herzog August Bibliothek Wolfenbüttel, 2011, pp. 81-91.

- GUNNELL, John G., “Political Concepts and the Concept of the Political”, *Teoría polityki*, 1 (2017), pp. 187-201.
- HAMPsher-MONK, Iain, “Speech Acts, Languages or Conceptual History”, en Iain Hampsher-Monk, Karin Tilmans y Frank van Vree (eds.), *History of Concepts*, Amsterdam, Amsterdam University Press, 1998, pp. 37-50.
- y Frank VAN VREE, “A Comparative Perspective on Conceptual History. An Introduction”, en *eadem* (eds.), *History of Concepts*, Amsterdam, Amsterdam University Press, 1998, pp. 1-12.
- HANKINS, James, *Virtue Politics. Soulcraft and Statecraft in Renaissance Italy*, Cambridge MA, Belknap Press: An Imprint of Harvard University Press
- KOCH, Peter, “Tradiciones discursivas y cambio lingüístico: el ejemplo del tratamiento 'vuestra merced' en español, en Johannes Kabatek (coord.), *Sintaxis histórica del español y cambio lingüístico: Nuevas perspectivas desde las Tradiciones Discursivas*, Madrid/Frankfurt, Iberoamericana/Vervuert, 2008, pp. 53-88.
- KONSTAN, David, “Clemency as a Virtue”, *Classical Philology* 100/4 (2005), pp. 337-346
- , *Pity Transformed*, Londres, Bloomsbury Publishing Plc, 2001
- KOSELLECK, Reinhart, “Social History and Begriffsgeschichte”, en Iain Hampsher-Monk, Karin Tilmans y Frank van Vree (eds.), *History of Concepts*, Amsterdam, Amsterdam University Press, 1998, pp. 23-35.
- y Luis Fernández Torres (trad.), “Un texto fundacional de Reinhart Koselleck. Introducción al *Diccionario* histórico de conceptos político-sociales en lengua alemana”, *Anthropos. Huellas del conocimiento*, 223 (2009), pp. 92-105.
- LAWRANCE, Jeremy, ‘Los orígenes del pensamiento democrático y el pre-renacimiento en Castilla’, *Cahiers d'études hispaniques médiévales*, 43/1 (2020), pp. 145-167.
- MONTANER, Alberto, “En defensa del sentido literal: de la interpretación a la explicación en el estudio de la literatura”, en Jesús G. Maestro e Inger Enkvist (eds.), *Contra los mitos y sofismas de la «teoría literaria» posmoderna*, Vigo, Editorial Academia del Hispanismo, 2010, pp. 159-215.
- PEZZOLI, Federica, “La traducción como medio de elaboración del léxico político: la Política de Aristóteles en Italia en los siglos XV y XVI», en *Pensar la traducción: la filosofía de camino entre las lenguas*, Madrid: Universidad Carlos III de Madrid, 2014; 8-18. *Real Academia de la Lengua, Nuevo Tesoro Lexicográfico de la Lengua española (NTLLE)*, Madrid, s.d. [En línea]: <http://ntlle.rae.es/ntlle/SrvltGUIMenuNtlle?cmd=Lema&sec=1.0.0.0.0>.
- PONS, Lola, “El peso de la tradición discursiva en un proceso de textualización: un ejemplo en la Edad Media castellana”, en Johannes Kabatek (coord.), *Sintaxis histórica del español y cambio lingüístico: Nuevas perspectivas desde las Tradiciones Discursivas*, Madrid/Frankfurt, Iberoamericana/Vervuert, 2008, pp. 197-224.
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA, *Corpus del Diccionario histórico de la lengua española (CDH)* [En línea]. <https://apps.rae.es/CNDHE>.
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA, *Banco de datos (CORDE)* [En línea]. Corpus diacrónico del español. <<http://www.rae.es>> [Fecha de la consulta]
- RICHTER, Melvin, “Begriffsgeschichte and the History of Ideas”, *Journal of the History of Ideas*, 48/2 (1987), pp. 247-263.
- , “Pocock, Skinner, and Begriffsgeschichte”, *The History of Political and Social Concepts*, Oxford, Oxford University Press, 1995, pp. 124-142.
- SANTIAGO Lacuesta, Ramón, “La historia textual. Textos literarios y no literarios”. En Cano, R. (coord.): *Historia de la lengua española*. Barcelona, Ariel, 2004, págs. 533-554.

- SANTIAGO LLAVATA, Vicente, “La obra literaria de don Íñigo López de Mendoza en el estudio de su fraseología: revisión crítica”, *Cuadernos de investigación filológica*, 51 (2022), pp. 137-148.
- SGARBI, Marco, “Concepts vs. Ideas vs. Problems: Historiographical Strategies in Writing History of Philosophy”, en Riccardo Pozzo y Marco Sgarbi (eds.), *Begriffs-, Ideen- und Problemgeschichte im 21. Jahrhundert*, Wiesbaden, Harrassowitz, 2011, pp. 69-80.
- , “Preface. *Translatio studiorum* and Intellectual History”, en Marco Sgarbi (ed.), *Translatio studiorum. Ancient, Medieval and Modern Bearers of Intellectual History*, Leiden-Boston, Brill, 2012, pp. ix-xv.
- SKINNER, Quentin, *Regarding Method*, Cambridge, Cambridge University Press, 2002 (*disponible en formato electrónico en UCM*) [traducido al castellano por Eduardo Rinesi, *En Lenguaje, política e historia*, Buenos Aires, Editorial de la Universidad Nacional de Quilmes, 2007].
- , “The Idea of a Cultural Lexicon”, en *Vision of Politics*, Cambridge, Cambridge University Press, 2002, pp. 158-174. DOI: <https://doi.org/10.1017/CBO9780511790812.012>.
- SPICQ, C, “Bénignité, mansuétude, douceur, clémence”, *Revue Biblique* 54/3 (1947), pp. 321-339.
- SULEK, Marty, “On the Classical Meaning of Philanthrôpia”, *Nonprofit and Voluntary Sector Quarterly*, 39/3 (2010), pp. 385-408. DOI: [10.1177/0899764009333050](https://doi.org/10.1177/0899764009333050).
- Schwandt, Silke “Virtus as a Political Concept in the Middle Ages”, *Contributions to the History of Concepts*, 10/2 (2015), pp. 71-90. DOI: <https://doi.org/10.3167/choc.2015.100205>.
- TRIBE, Keith, “The Geschichtliche Grundbegriffe Project: From History of Ideas to Conceptual History. A Review Article”, *Comparative Studies in Society and History*, 31/1 (1989), pp. 180-184.
- WARREN, Beatrice, “Laws of thought, knowledge and lexical change”, en Andreas Blank y Peter Koch (eds.), *Historical Semantics and Cognition*, edited, Berlin, Boston, De Gruyter Mouton, 1999, pp. 215-234. DOI: <https://doi.org/10.1515/9783110804195.215>.